

Switzerland-Olten: Construction work

OJ S 191/2021 01/10/2021

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Infrastruktur, Ausbau- und Erneuerungsprojekte, Projektmanagement, Region Mitte

Postal address: Bahnhofstrasse 12

Town: Olten

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 4600

Country: Switzerland

Contact person: Thomas Engelmann

E-mail: thomas.engelmann@sbb.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1211631

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: SBB AG, Infrastruktur, Einkauf Bauprojekte, Region Mitte

Postal address: Güterstrasse 8

Town: Luzern

Postal code: 6005

Country: Switzerland

Contact person: Zeno van Uden

E-mail: zeno.vanuden@sbb.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

ZEB; Luzern, Neue Weichenverbindung Gleis 3/4 und Zugfolgezeitverkürzung Einfahrt Luzern

II.1.2.

Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Im Rahmen der Planungsarbeiten für das Referenzkonzept 2025 zeigte sich, dass Angebot und Rollmaterial im Knoten Luzern gegenüber heute Anpassungen in der Gleisbelegung sowie des Ein- und Ausfahrregimes erfordern. Die Fernverkehrszüge im Horizont 2025 werden länger und schwerer. Dies hat negative Auswirkungen auf das Bremsverhalten und die Fahrdynamik dieser Züge. Im Mischbetrieb der Zufahrt Luzern führt das zu verschlechterten Zugfolgezeiten. Die anstehenden resp. zukünftigen Realisierungen, wie z.B. die neue Doppelspureinführung der Zentralbahn im Bahnhof Luzern oder der Bau des Tiefbahnhofs Luzern, werden die Stabilität zusätzlich negativ beeinträchtigen. Zur Kapazitätssicherung und Erhaltung der Stabilität des Knotens ist eine zusätzliche Weichenverbindung und eine Verkürzung der Zugfolgezeit in der Zufahrt Luzern notwendig.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Luzern

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Planungsarbeiten für das Referenzkonzept 2025 zeigte sich, dass Angebot und Rollmaterial im Knoten Luzern gegenüber heute Anpassungen in der Gleisbelegung sowie des Ein- und Ausfahrregimes erfordern. Die Fernverkehrszüge im Horizont 2025 werden länger und schwerer. Dies hat negative Auswirkungen auf das Bremsverhalten und die Fahrdynamik dieser Züge. Im Mischbetrieb der Zufahrt Luzern führt das zu verschlechterten Zugfolgezeiten. Die anstehenden resp. zukünftigen Realisierungen, wie z.B. die neue Doppelspureinführung der Zentralbahn im Bahnhof Luzern oder der Bau des Tiefbahnhofs Luzern, werden die Stabilität zusätzlich negativ beeinträchtigen. Zur Kapazitätssicherung und Erhaltung der Stabilität des Knotens ist eine zusätzliche Weichenverbindung und eine Verkürzung der Zugfolgezeit in der Zufahrt Luzern notwendig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Aufgrund der in Ziff. 3ff der Ausschreibungsbestimmungen genannten Kriterien. / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2022 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zu EK1:

N1 Eine Projektreferenz mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung für jede der folgenden Sparten:

-Fahrbahn

-Kabel (Leitungsbau Kabel)

-Gepföhlte Fundamente

Mehrere Sparten können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Die Referenzprojekte müssen abgeschlossen bzw. zu einem wesentlichen Teil realisiert sein.

Zu EK2:

N2 Der Anbieter bezeichnet den Garanten für die vorgesehene Erfüllungsgarantie und bestätigt, diese innerhalb eines Monats nach Vergabeentscheid gemäss Werkvertragsentwurf beibringen zu können

Zu EK3:

N2 Kopie des Zertifikats des Qualitätssystems nach ISO 9001 oder bei nicht zertifiziertem firmeneigenem Qualitätssystem Beschreibung des Systems. (Bei Arbeitsgemeinschaften ist dieser Nachweis nur vom federführenden Mitglied zu erbringen.)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

EK1: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung.

EK2: Genügende wirtschaftliche Leistungsfähigkeit.

EK3: Hinreichendes Qualitätsmanagement.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/12/2021

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/12/2021 Local time: 23:59

Place:

Luzern

Information about authorised persons and opening procedure: Es findet keine öffentliche Angebotsöffnung statt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen genannten Geschäftsbedingungen.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen. Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Massgebend ist der Poststempel (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel) oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle bzw. bei ausländischen Anbietenden der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Bei der Übergabe der Offerte an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland ist die Anbieterin verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung spätestens bis zum Abgabetermin der Offerte per Email (zeno.vanuden@sbb.ch) der SBB AG zu melden. Angebote können nicht persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort entgegengenommen. Auf dem Kuvert ist folgende Angabe zu notieren: „BITTE NICHT ÖFFNEN / ZEB; Luzern, Neue Weichenverbindung Gleis 3/4 und Zugfolgezeitverkürzung Einfahrt Luzern“.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen zur Ausschreibung sind schriftlich über das Forum auf www.simap.ch einzureichen. Die Beantwortung der Fragen (ohne Nennung des Fragestellers) wird allen Anbietern zur Verfügung gestellt. Es werden keine telefonischen oder mündliche Auskünfte erteilt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 28.09.2021 , Dok. 1211631 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 19.10.2021.

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können auf www.simap.ch kostenlos heruntergeladen werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2021